

ESPAÑOL

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea atentamente el modo de empleo antes de usar el transformador. Siempre desenchufe el transformador después de usarlo.

**NO LO USE** con un enchufe múltiple.

Puede que el transformador y/o el aparato produzcan un zumbido. Esto es normal.

El transformador se apagará automáticamente en caso de sobrecarga. Volverá a encenderse automáticamente después de enfriar.

No utilice el transformador si no funcionase correctamente, si estuviese dañado o si hubiese caído al agua.

- No utilice este transformador con aparatos de más de 50 vatios
- No lo utilice en exteriores

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE USO

Los aparatos de 220/240V no funcionarán en los Estados Unidos, donde la corriente es de 110/120V, al menos que utilice un convertidor de voltaje o un transformador.

Su transformador le permitirá utilizar sus pequeños aparatos electrónicos de 220/240V en los Estados Unidos. Simplemente enchufe el transformador en un tomacorriente y conecte el aparato al transformador.

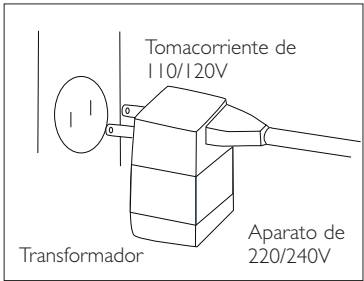
La potencia nominal de un aparato corresponde generalmente a su potencia máxima, la cual no usa de manera continua. El transformador 0–50 vatios funcionará con la mayoría de los aparatos de 50 vatios. La potencia de los aparatos de potencia continua no debería exceder 35 vatios.

Clasificación nominal: Potencia nominal: 50 vatios; Potencia máxima continua: 35 vatios.

Averigüe la potencia del aparato antes de usar el transformador.

**PARA USO CON:**

- Rasuradoras eléctricas
- Reproductores de CD
- Radios
- Calculadoras electrónicas
- Cargadores de pilas
- Aparatos de higiene bucal
- Esterilizadores de lentes de contacto



MODO DE EMPLEO

A. ENCHUFE EL TRANSFORMADOR EN UN TOMACORRIENTE DE 110/120V

El enchufe del transformador encajará en todos los tomacorrientes americanos.

B. CONECTE EL APARATO AL TRANSFORMADOR

Conecte el aparato de 220/240V al transformador.

C. Desenchufe el transformador del tomacorriente después de usarlo.

FRANÇAIS

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le transformateur. Débrancher le transformateur lorsque vous ne l'utilisez pas.

**NE PAS UTILISER** avec un bloc multiprise.

Il se peut que le transformateur et/ou l'appareil émette un léger bourdonnement. Cela est normal.

Le transformateur s'éteindra en cas de surcharge accidentelle. Il se remettra automatiquement en route une fois qu'il aura refroidi.

Ne pas utiliser le transformateur s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est abîmé ou s'il est tombé dans l'eau.

- Ne pas utiliser ce transformateur avec des appareils de plus de 50 watts
- Ne pas utiliser à l'extérieur

GARDER CES INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

Les appareils de 220/240V ne fonctionneront pas aux États-Unis, où le courant est de 110/120V, à moins d'utiliser un convertisseur ou un transformateur de tension.

Votre transformateur vous permettra d'utiliser vos petits appareils électroniques de 220/240V aux États-Unis. Il vous suffit de brancher le transformateur dans une prise de courant de 110/120V et de connecter l'appareil au transformateur.

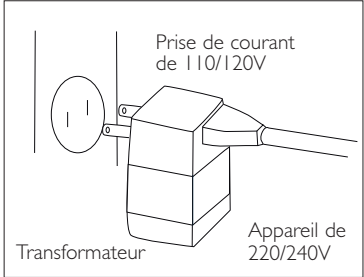
La puissance nominale d'un appareil électrique correspond généralement à sa puissance maximale, qu'il n'utilise pas continuellement. Le transformateur 0–50 watts fonctionnera avec la plupart des appareils de 50 watts. La puissance des appareils à régime permanent ne devrait pas dépasser 35 watts.

Spécifications électriques : Puissance nominale : 50 watts; Régime permanent : 35 watts.

Vérifier la puissance nominale de l'appareil avant d'utiliser le transformateur.

**IDÉAL POUR :**

- Rasoirs électriques
- Lecteurs de CD
- Radios
- Calculatrices électroniques
- Chargeurs de piles
- Appareils d'hygiène dentaire
- Stérilisateurs de verres de contact



INSTRUCTIONS

A. BRANCHER LE TRANSFORMATEUR DANS UNE PRISE DE COURANT DE 110/120V

La fiche du transformateur rentrera dans toutes les prises de courant américaines.

B. CONNECTER L'APPAREIL AU TRANSFORMATEUR

Brancher l'appareil de 220/240V dans la prise du transformateur.

C. Débrancher le transformateur de la prise de courant après usage.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

El fabricante reparará o reemplazará (a su opción) su aparato sin cargo por un período de 12 meses a partir de la fecha de compra si presentara defectos de materiales o fabricación. Para obtener servicio técnico bajo esta garantía, regrese su aparato al Centro de Servicio indicado al dorso, junto con su recibo de compra y un cheque o giro postal de US\$5.00 por gastos de manejo y envío. Los residentes de California sólo necesitan dar una prueba de compra y deben llamar al 1-800-326-6247 para recibir instrucciones de envío. En ausencia del recibo de compra, el período de garantía será de 12 meses a partir de la fecha de fabricación.

**CUALQUIER GARANTÍA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTARÁN LIMITADAS POR LOS 12 MESES DE LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA.** Algunos Estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

**EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR ALGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA.**

Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un Estado a otro.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Le fabricant réparera ou remplacera (à sa discrétion) votre appareil sans frais, si au cours des 12 mois suivant la date d'achat, il affiche un vice de matière ou de fabrication. Pour un service au titre de la garantie, renvoyez le produit défectueux au service après-vente indiqué au dos, accompagné du reçu de caisse et d'un chèque ou mandat-carte de US\$5,00 pour couvrir les frais de port et manutention. Les résidents de la Californie devront produire une preuve d'achat et appeler le 1-800-326-6247 pour obtenir des directives d'envoi. En l'absence du reçu de caisse, la période de garantie sera de 12 mois à compter de la date de manufacture.

**TOUTE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À PRODUIRE UNE TÂCHE PARTICULIÈRE, SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE DE 24 MOIS DE CETTE GARANTIE ÉCRITE.**Certains États ne permettent pas la limite de durée d'une garantie implicite ; cette limite peut donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

**EN AUCUN CAS PEUT-ONT TENIR LE FABRICANT RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE FORTUIT, INDIRECT OU SPÉCIAL, QUE CE SOIT POUR BRIS DE CETTE GARANTIE OU DE TOUT AUTRE, EXPRESSE OU IMPLICITE.** Certains États ne permettent pas l'exclusion ni la limite des dommages fortuits, indirects ou spéciaux ; les limites précédentes peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cette garantie vous accorde des droits particuliers et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Instruction Guide  
Instrucciones  
Mode d'emploi

**50-Watt Reverse Transformer**  
Transformador elevador de  
tensión 0-50 vatios  
Transformateur élévateur de  
tension 0-50 watts

Model/ Modelo/  
Modèle FR23

10FZ117525

IB-10414

**Service Center/Service Après-Vente/  
Centro de Servicio**  
Service Department  
7475 North Glen Harbor Blvd.  
Glendale, AZ 85307  
1-800-326-6247

Travel Smart® is a trademark of Conair Corporation  
Customer Service (800)326-6247  
**www.conair.com**  
Travel Smart, a division of Conair Corporation  
7475 North Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307  
©2010 Conair Corporation

Travel Smart® es una marca registrada de Conair Corporation  
Servicio post-venta (800) 326-6247  
**www.conair.com**  
Travel Smart es una división de Conair Corporation  
7475 North Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307  
©2010 Conair Corporation

Travel Smart® est une marque déposée de Conair Corporation  
Service après-vente : 1-800-326-6247  
**www.conair.com**  
Travel Smart est une division de Conair Corporation  
7475 North Glen Harbor Blvd., Glendale, AZ 85307  
©2010 Conair Corporation

# INSTRUCTIONS FOR USE

Appliances made for use overseas will not work in the U.S. without a converter/transformer.

They are designed to operate on foreign voltage (220/240V), while U.S. voltage is

110/120V.  
Your transformer makes it possible to use  
your portable electronic equipment anywhere

in the U.S.; simply plug the transformer into the 110/120V wall outlet, plug your 220/240V appliance into the transformer and turn on your appliance as you would at home.

most devices are rated for an average power level, but only use the peak power for short periods of time. The 50-watt transformer will work with most devices rated 50 watts. Devices that use continuous power should be rated 35 watts or less.

Rating: 50-watt maximum rating, 35-watt continuous rating.

Before using transformer, check to see the rating on your appliance.

**FOR USE WITH:**

- Electric Shavers
- CD Players
- Radios
- Electronic Calculators
- Battery & Cadmium Chargers
- Dental Hygiene Equipment
- Contact Lens Sterilizers

## HOW TO USE

A. INSERT TRANSFORMER INTO 110/120V WALL OUTLET

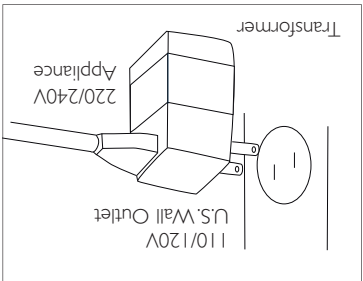
The transformer pins on the transformer will fit U.S. wall outlets.

## B. PLUG IN YOUR APPLIANCE

Plug your 220/240V appliance into the outlet on the transformer.

C. After use, remove the transformer

from the wall outlet.



## LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

The unit will be repaired or replaced (at the manufacturer's option) free of charge for 12 months from the date of purchase if the appliance is defective in workmanship or materials. To obtain service under this warranty, return the defective product to the

service center listed on back, together with your purchase receipt and \$5.00 for postage and handling. California residents need only provide proof of purchase and should call 1-800-326-6247 for shipping instructions. In the absence of a purchase receipt, the

warranty period shall be 12 months from the date of manufacture.

**ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES INCLUDING BUT NOT**

LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY  
OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR

A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE

**LIMITED IN DURATION TO THE 12-MONTH DURATION OF THIS WRITTEN, LIMITED WARRANTY**

limitations on how long an implied warranty

lasts, so the above limitations may not apply

to you.

IN NO EVENT SHALL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL

BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY

**EXPRESS OR IMPLIED, WHATSOEVER. Some**

states do not allow the exclusion or limitation

damages, so the above limitation may not

apply to you.

This warranty gives you specific legal rights,

vary from state to state.